

# L'ÉCHOTIER 2023 – N° 11

*Novembre*

Secteur Pastoral de la Haute-Sûre - Secrétariat paroissial

Abbés R. KAUFFMANN et Ph. MOLINE

Les Frênes-Communauté, Venelle St Antoine-Warnach 52 – 6637 FAUVILLERS  
063/60 12 13

## ***EDITORIAL : L'automne et ses saints***

Voici donc revenu le temps de l'automne : l'apparition de colchiques dans les prés comme aussi les derniers vols d'hirondelles avaient déjà annoncé sa venue depuis plusieurs semaines. Les grands arbres de nos campagnes et forêts ont revêtu leur parure somptueuse et colorée comme pour une ultime parade avant de se dépouiller lentement de leurs feuilles et d'entrer dans le sommeil hivernal.

La lumière aussi a changé : elle s'est faite plus rasante, plus douce comme pour nous inviter à jeter un regard plus calme et pacifié sur les êtres, les événements et les choses. Le brouillard fait partie lui aussi du décor : ainsi que le chante un bel hymne du bréviaire, il nous laisse pressentir, quand il se déchire, un autre jour que l'on devine

Les poètes ont chanté l'automne : « ses flamboyances, ses odeurs » quand la nature après avoir donné tout ce qu'elle pouvait, bascule et semble se reposer « dans les langueurs monotones » disait Paul Verlaine.

En Ardenne surtout, l'automne est la saison des saints populaires. A croire que les anciens les avaient choisis justement cause de la date de leur fête qui tombe à cette période de l'année qui voit ralentir, du moins était-ce ainsi autrefois, le rythme des travaux.

Les grandes foires patronales de « l'arrière-saison » étaient alors l'occasion de vendre les excédents de production et d'ouvrir une période de répits joyeux.

Il y a bien sûr la fête qui rassemble tous les saints, la « Toussaint » mais elle est, dans nos régions, plutôt associée à la mémoire des défunts. Très vite d'autres lui emboîtent le pas : citons, pour nos villages, les plus populaires :

- **Saint Hubert** (3 novembre) particulièrement fêté à Fauvillers.



*« S'il pleut aux remuages de saint Monon, il fait beau à la saint Hubert »*

- **Saint Martin** (11 novembre) qui nous pardonnera cette année de ne pas pouvoir l'honorer comme il convient à Martelange en raison de travaux de voirie.



*« Pour la Saint-Martin, la neige est par chemin. Si ce n'est pour le soir, ce sera pour le matin »*

- **Sainte Cécile** (22 novembre), patronne de nos chorales, chantres et musiciens.



*« Pour Sainte Cécile, chaque fève en fait mille ».*

- **Saint Eloi** (1<sup>er</sup> décembre) qui attend ses partisans à Sainlez pour la bénédiction des tracteurs et autres véhicules.



*« A la saint Eloi, temps de froidure. Quand Eloi a bien froid, quatre mois dure le grand froid ».*

- **Sainte Barbe** (4 décembre) patronne de Bodange mais populaire dans notre région d'ardoises et de carrières.



*« Sainte Barbe ne vient jamais sans que la poudre soit en frais ».*

- **Saint Nicolas** (6 décembre) dont nous reparlerons dans le prochain échetier.



*« Neige de saint Nicolas donne froid pour trois mois ».*

- Et jusqu'à **sainte Lucie** (13 décembre), peu fêtée dans nos régions mais qui, en plein Avent, attise l'attente de la montée irrésistible de la Lumière de Noël.



« A la sainte Luce, le jour croit d'un saut de puce ».

Ce dernier dicton date d'avant la réforme du calendrier grégorien, à l'époque où sa fête tombait 8 jours plus tard. Pour les autres dictons il y aurait lieu de vérifier si le changement climatique actuel n'a pas trop chamboulé le rythme des saisons des saints.

Bel automne à toutes et tous.

Roger Kauffmann.

Source : « L'almanach des vieux ardennais - Traditions et saints d'automne » (Musée en Piconrue)

## **Fondation de l'Unité Pastorale**



Notre évêque, Monseigneur Pierre Warin, viendra fonder officiellement la nouvelle unité pastorale lors d'une célébration eucharistique festive le **samedi 9 décembre à 16h à l'église de Martelange**. C'est au cours de cette célébration que l'évêque donnera un mandat de trois ans aux nouveaux membres de l'équipe pastorale.

Déjà bienvenue à tous les chrétiens de nos paroisses à cette célébration qui marquera une étape importante dans la vie de notre Eglise en Haute-Sûre.

## **PROCHAINES CELEBRATIONS**

### **Samedi 28 octobre, saints Simon et Jude :**

18h00, WARNACH : M. Georges Brassel et Denise Peters – M. René Bock – M. Agnès Pirson – M. Roger Mergeai et défts Mergeai-Potargent – M. Abbé Jean-Maurice Jacques – M. Louis Meyer et Orpha Mayérus.

19h15, MENUFONTAINE : M.A. Jules Flamant, Marguerite Lambert et défts Wuidar-Flamant.

### **Dimanche 29 octobre, 30<sup>ème</sup> dimanche ordinaire A :**

09h30, HONVILLE : M.A. Maria Talbot, René Georges et défts Georges-Georges – M.A. Marie-Louise Conrard – M.A. Andrée Evrard – M. défts Conrard-Louis, Conrard-Winkin, Winkin-Prott et Stany Noiset – M. Gilbert Lalande – M. défts Parache-Georges – M. Louis Lockman et ses parents.

10h45, MARTELANGE : M. André Mathieu.

11h00, TINTANGE : M.A. Monique Dewez – M. défts Kauffann-Peiffer – M. défts Back-Gérard et Reisdorf.

### **Mardi 31 octobre, saint Quentin :**

18h00, WISEMBACH : M.Léonie Feller, Alberte et Bernard Pieltain.

19h15, FAUVILLERS : M. Nicolas Simon et Carmen Huberty.

**Mercredi 1<sup>er</sup> novembre, Tous les saints :**

09h30, SAINLEZ : M. défts de la paroisse.

10h45, MARTELANGE : M. Abbé Adolphe Goffin et ses parents.

**11h00, RADELANGE : Messe de la Toussaint suivie de la bénédiction des tombes – M. défts Dengis-Mignon et Reisen Dengis – M. défts Lucas-Peiffer.**

**Office et Bénédiction des tombes :**

14h,00 MENUFONTAINE – SAINLEZ- HOLLANGE

15h00, MARTELANGE

15h15 : TINTANGE

15h30, FAUVILLERS

16h30, WISEMBACH - WARNACH

**Jeudi 2 novembre, les fidèles défunts :**

09h30, SAINLEZ : M. défts de la paroisse – M. F. pls défts.

10h435, MARTELANGE : M. défts de la paroisse – M.F. pls défts.

11h00, FAUVILLERS : M. défts de la paroisse – M. F pls défts.

**11h00, STRAINCHAMPS : M. défts de la paroisse et bénédiction des tombes.**

**Samedi 4 novembre, saint Charles Borromée :**

18h00, HOLLANGE : M. Félicien et Yvonne, Willy et Christiane et Danielle Déom.

**Dimanche 5 novembre octobre, 31<sup>ème</sup> dimanche ordinaire A, Saint Hubert à Fauvillers :**

09h30, SAINLEZ : M. défts de la paroisse.

10h45, MARTELANGÉ : M. défts de la paroisse.

11h00, FAUVILLERS : M. en l'honneur de saint Hubert aux intentions de tous les participants – M. Nelly Collay, Marcel Collay et défts Holtz-Collay – M. défts de la famille Xheneumont – M. Solange Cravatte, Père Ghislain Cravatte et défts Noël-Cravatte – M. Constant Etienne et Léa Collard – M. Léon Mathieu, Ghislaine Grimonster et défts Mathieu-Grimonster – Bénédiction des pains.

11h45, sur le parvis de l'église : bénédiction des animaux – apéritif offert par la paroisse.

**Jeudi 9 novembre, Dédicace de la Basilique du Latran :**

18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie communautaire.

20h00-21h00, FAUVILLERS : Adoration du St Sacrement.

**Samedi 11 novembre, Armistice, saint Martin :**

14h00, WARNACH : Caillou Blanc, relance de l'année de catéchèse.

16h00, WARNACH : baptême de Khelios Yonkeu Tchanwa.

17h00, WARNACH : Messe des familles.

18h30, FAUVILLERS : M. victimes des deux dernières guerres – M.A. Marguerite Graff et défts Lafalze-Graff – M.A. Joseph Stilmant, Bertha Strainchamps et défts Stilmant-Strainchamps – M. Solange Cravatte, père



Ghislain Cravatte et défts Noël-Cravatte – M. pour les âmes du purgatoire – Te Deum à l'occasion de la fête du roi.

**Dimanche 12 novembre, 32<sup>ème</sup> dimanche ordinaire A :**  
09h30, HONVILLE : M.A. Gilbert Lalande – M.A. Arsène Grandjean – M.A. Fernand Winkin – M. défts Conrard-Luis, Conrard-Winkin, Winkin-Protte et Stany Noiset – M. Ghislain Schutz et défts Schutz-Demande – M. défts Parache-Georges – M. Louis Lockman et ses parents – M. Ida et Louis Tribolet et Serge Sacré.

10h45, MARTELANGE : M. victimes des deux dernières guerres – M.F. défts Peschon-Annet – M.F. René Simon – Te Deum à l'occasion de la fête du Roi.

**Du 13 au 23 novembre : pèlerinage en terre Sainte.**

**Jeudi 16 novembre, sainte Marguerite d'Ecosse :**  
18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie communautaire.

20h00-21h00, FAUVILLERS : Adoration du St Sacrement.

**Vendredi 17 novembre, sainte Elisabeth de Hongrie :**  
18h30, SAINLEZ : M.F. pls défts.

**Samedi 18 novembre, dédicace des basiliques de saint Pierre et de saint Paul :**  
18h00, WISEMBACH : M. Léonie Feller, Alberte et Bernard Pieltain.

**Dimanche 19 novembre, 33<sup>ème</sup> dimanche ordinaire A :**  
09h30, SAINLEZ : M.A. Albert Barthélemy et défts Barthélemy-Lafontaine – M. André Dewez, Claire Grégoire, Jeanine Meinguet, Emile Meinguet et Maria Poncin – M. abbé Lucien Dethienne.

10h45, MARTELANGE : M. Louis et Michel Moline et Maria Richard – M. abbé Adolphe Goffin – M. défts Willaime-Carette – M.F. défts Kritten-Miller.

**Jeudi 23 novembre, saint Clément, pape :**

18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie communautaire.

20h00-21h00, FAUVILLERS : Adoration du St Sacrement.

**Vendredi 24 novembre : saint André Dung Lac et ses compagnons martyrs au Vietnam :**

18h30, SAINLEZ : M.F. pls défts.

**Samedi 25 novembre,**

18h30, TINTANGE : M.A. Simone Gérard

19h15, MENUFONTAINE : M.A. Albert Wuidar, Marcelle Bayet et défts Wuidar-Flamant – M. Marcel Braun et défts Braun-Winkin – M. Roger Wuidar et Yvonne Dominique.

**Dimanche 26 novembre, le Christ Roi – sainte Barbe à Bodange – Saint Eloi à SAINLEZ :**

09h30, BODANGE : M. en l'honneur de sainte Barbe – M. Yvon Crochet – M. Léonie Feller, Alberte et Bernard Pieltain.

10h45, MARTELANGE : M.A. Mariette Schaul et Arthur Klein, Nicolas Klein et Catherine Schmit, Pierre Schaul et Léontine Blum, Joseph Schaul et Simone Hauffman – M.F. Auguste Vilmart.

11h00, SAINLEZ : M. en l'honneur de saint Eloi – M. Gisèle Lambert (chorale de Sainlez) – M. Robert Jodocy et défts Jodocy-Rolus – M.F. Marie-Louise Gangler et ses parents –

Bénédiction des tracteurs et autres véhicules, vin chaud offert par la paroisse

**Judi 30 novembre, saint André :**

18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie communautaire.

20h00-21h00, FAUVILLERS : Adoration du St Sacrement.

**Samedi 2 décembre, Marché de Noël des paroisses :**

18h00, WARNACH : messe du marché de Noël – M. en l'honneur de saint Nicolas – M. Roger Pierre et ses parents, Auguste Rossion, Noëlie et Yvonne Delperdange – M. Louys Meyer et Orpha Mayérus – M. Paul et Marie Simon – M. défts Dias-Canéja – M. Henri et Anna Engels-Mayérus, Emile et Monique Engels Ska – M. Roger Mergeai et défts Mergeai-Potargent – M.F. François, Georgette et René Engels.

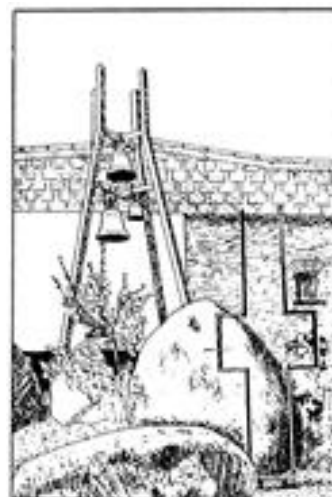
**Dimanche 3 décembre, 1<sup>er</sup> dimanche de l'avent B – Marché de Noël des paroisses.**

09h30, SAINLEZ : M.A. Jeanine Meinguet, M. André Dewez, Claire Grégoire, Emile Meinguet et Maria Poncin – M. Albert Goebel, Ida Tribolet et Serge Sacré.

10h45, Martelange : M.F. défts Peschon-Annet.

**Offices à la chapelle des Frênes à Warnach :**

- Du lundi au vendredi :
  - 7h30 : prière du matin
  - 12h : prière de midi
- Jeudi :
  - 18h30 : eucharistie
- Samedi :
  - 8h : prière du matin



- 12h : prière du midi
- Dimanche :
  - 8h : prière du matin

## INFOS DU SECTEUR

### DÉCÈS

Nous recommandons à votre prière :

- Monsieur Alain Lamock de Fauvillers.
- Madame Gisèle Lambert de Sainlez.

### PROCHAIN N° DU BULLETIN PAROISSIAL « L'ÉCHOTIER »

Le prochain N° parviendra aux abonnés fin novembre : toutes les annonces et intentions de messe susceptibles d'y figurer doivent parvenir au secrétariat paroissial pour le 1<sup>er</sup> novembre.

### ADORATION

Tous les jeudis de 20 à 21h le saint Sacrement est exposé à l'église de Fauvillers pour un temps d'adoration silencieuse ouvert à tous.

### MANIFESTATIONS PATRIOTIQUES EN NOVEMBRE

Messe pour les victimes des deux guerres et Te Deum à l'occasion de la fête du Roi :

- Le samedi 11 novembre à **18h30** à l'église de Fauvillers
- Le dimanche 12 novembre à 10h45 à l'église de Martelange.

### FÊTE DE SAINT HUBERT ET BÉNÉDICTION DES ANIMAUX À

## FAUVILLERS

Messe en l'honneur de saint Hubert à l'église de Fauvillers le **dimanche 5 novembre à 11h**. Au cours de l'eucharistie : bénédiction des pains.

Après la messe, vers 11h45, sur le parvis de l'église : bénédiction des animaux.

Les animaux pourront d'ailleurs accompagner leur maître à l'intérieur de l'église s'ils ne sont pas de trop grande taille... !

Après la bénédiction, l'apéritif sera offert par la paroisse dans le fond de l'église



## PETITS DÉJEUNERS OXFAM

Toute l'équipe du Magasin du Monde-Oxfam de Martelange vous invite à son petit déjeuner : un concentré de convivialité et de solidarité, le dimanche 19 novembre, de 8h à 11h, à la Maison de village, rue de Radelange, 43B à Martelange.

Organisation : Magasin du Monde Oxfam, 2 Grand' Rue à Martelange.

## LANCEMENT DE L'ANNÉE DE CATÉCHÈSE

En raison des travaux entrepris sur la route, il ne sera pas possible, cette année, d'organiser la fête de saint Martin à Martelange avec son cortège de lanternes à la suite de saint Martin. La « rentrée » du catéchisme se fera donc à Warnach, le **samedi 11 novembre**.

- 14h : rassemblement aux Frênes à Warnach, travail en équipes, goûter.
- 14h : à l'église de Warnach, atelier musique/chants.
- 17h, à l'église de Warnach messe des familles.

**Réunion des catéchistes** aux Frênes à Warnach le jeudi 26 octobre novembre à 20 heures.

#### ATELIER MUSIQUE/CHANTS

Pour tous les amateurs adultes, jeunes et enfants (non-inscrits dans une équipe de catéchèse) : ce groupe animera les messes de familles tout au long de l'année et se retrouvera à chaque catéchèse communautaire pour un temps de répétition et d'apprentissage.

Première rencontre samedi 11 novembre à 14h à l'église de Warnach.

Bienvenue à toutes et tous.

#### FÊTE DE SAINTE BARBE À BODANGE

La fête patronale de la chapelle et du village de Bodange est fixée cette année au **dimanche 26 novembre à 9h30**, messe en l'honneur de Ste Barbe et vénération de la relique.

#### FÊTE DE SAINT ÉLOI À SAINLEZ

L'équipe paroissiale de Sainlez vous invite à fêter le saint Eloi le **dimanche 26 novembre à 11h** : messe suivie de la bénédiction des tracteurs et autres véhicules. Un vin chaud sera offert après la bénédiction, à tous les participants, à l'extérieur de l'église, sur le parvis. Invitation cordiale à tous.

#### MARCHÉ DE NOËL 2023

Il est fixé aux 2 et 3 décembre.



### **Appel aux bénévoles :**

**En raison du pèlerinage en terre sainte organisé du 13 au 23 novembre, les préparatifs du marché (montage des cabanes, sapins, éclairages...) débuteront un peu plus tôt que les années précédentes :**

- Monter les cabanes et aménager les extérieurs (guirlandes, etc...) : le samedi 4 novembre et le samedi 25 novembre à partir de 9h aux Frênes.
- Préparer les produits de bouche « faits maison » qui font la qualité et l'attrait de l'échoppe des paroisses : truffes, confitures, liqueurs, confiseries, pâtisseries, gâteaux, tartes, bûches et beaux biscuits.
- Inviter vos amis et connaissances par courrier électronique. Vous pouvez aussi demander l'affichette à l'adresse : [les.frenes@skynet.be](mailto:les.frenes@skynet.be) et la transmettre à volonté.
- Préparer la halle et les divers locaux, conditionner les produits de bouche le mercredi 29 novembre, jeudi 30 novembre et vendredi 1<sup>er</sup> décembre, à partir de 19h30 aux Frênes.
- Aider au service (bar, vaisselle, service tables, tenue des échoppes du Secteur...), remettre en état la halle le dimanche 3 décembre matin et ranger tout le lundi 4. Vous pouvez dès à présent vous inscrire au secrétariat paroissial (063/601213).

- Nous lançons un appel tout particulier aux jeunes pour nous aider à monter, tenir et démonter le marché de Noël ; bienvenue à tous : il y a de l'embauche.
- Les personnes qui auraient du temps libre en dehors des horaires prévus ci-dessus peuvent également proposer leurs services : là aussi l'embauche est assurée, notamment pour les rangements préalables et la préparation du matériel électrique et autres.
- Enfin et surtout, toutes les personnes qui, de près ou de loin, participent à la vie de secteur ou qui bénéficient de ses services (célébrations, sacrements, catéchèse, jeunes etc...) se feront un devoir et une joie de réserver une partie du week-end des 2 et 3 décembre pour venir se plonger dans l'ambiance du Marché de Noël à Warnach et marquer concrètement leur soutien à la vie communautaire des paroisses. Le Marché de Noël est la seule organisation susceptible de soutenir financièrement les activités du Secteur qui ne sont pas prises en charge par les fabriques d'églises.

L'impossibilité dans laquelle nous avons été d'organiser un marché de Noël en 2020 et 2021 a largement fragilisé les finances des œuvres paroissiales.

#### AIDE AUX RELIGIEUSES DE JABBOULE (LIBAN)

Pour la 29<sup>ème</sup> année consécutive, nous invitons les familles de notre Secteur (et d'ailleurs) à poursuivre leur aide à Jabboulé.

Cette année encore, hélas, la suppression de notre traditionnel souper libanais ainsi que des visites effectuées auprès des communautés par sœur Jocelyne lors de son séjour parmi nous ont



sérieusement affecté l'équilibre financier toujours très fragile de la communauté de Jabboulé dans l'accomplissement de sa mission auprès des enfants et des populations les plus pauvres du nord de la Beekha.

Nous remercions tous ceux qui le peuvent de nous aider à soutenir encore et encore ce bel élan de solidarité et de fraternité que notre Secteur Pastoral a nourri depuis plus de 28 ans avec cette petite communauté de chrétiens d'Orient, à la fois si proches, si différents et si menacés.

Tous dons et parrainages seront les bienvenus ; l'argent peut être versé au compte : BE75-0011-3292-6351 au nom de « Œuvres paroissiales – 6637 Fauvillers » avec mention « Jabboulé ».

**Si une attestation fiscale est souhaitée, il faut désormais verser vos dons au nouveau N° de compte :**

**IBAN : BE51 5230 8142 0562 – BIC : TRIOBEBB**

**Au nom de SOLIDARITE ORIENT – Bruxelles**

**Avec la communication « JABBOULE »**

## **LES RENDEZ-VOUS des FRÊNES**



**LA LETTRE DES FRÊNES :**

Donne des nouvelles de la maison aux grands moments

de l'année (Noël, Carême, Pâques, etc...).

Pour la recevoir et la diffuser auprès de vos amis, il suffit de nous faire parvenir votre demande d'abonnement.

Participation aux frais : 18 € pour les trois numéros.

### **RÉCOLLECTION D'AVEINT :**

Le samedi 16 décembre de 9h30 à 18h à la communauté des Frênes à Warnach.

Pour préparer nos cœurs à Noël : enseignements, partages, temps de prière, lectio divina...

Animation : Philippe Moline.

Eucharistie dominicale à 18h à l'église de Warnach.

PAF : 35 € pour toute la journée.

20 € pour ceux qui ne prennent pas le repas de midi.

Inscriptions souhaitées : 10 jours avant la récollection.

### **ET ENCORE...**

Le jeudi (de manière privilégiée) : bienvenue « table d'hôtes », un moment convivial.

A 12h, prière de midi à la chapelle et à 12h30, repas

PAF : 12 € (15 € avec vin ou bière).

NOUVEAU SITE INTERNET POUR LES FRÊNES :

<https://www.lesfrenescommunaute.be>

NOUVEAU N° DE COMPTE DES FRÊNES :

BE51 0689 4841 1362 – LES FRÊNES ASBL-WARNACH

## **ADRESSES DE CONTACT POUR LES PAROISSES :**

Secrétariat paroissial : « Les Frênes »

Venelle st Antoine, 52  
6637 Warnach-Fauvillers

(0032) 063/60 12 13  
[les.frenes@skynet.be](mailto:les.frenes@skynet.be)

Abbés Philippe MOLINE et Roger KAUFFMANN      comme ci-dessus

Diacre Emmanuel DAVID

Route de Sainlez, 22  
6637 Honville-Fauvillers

061/21 68 29  
[emmanuel.david@lu.pwc.com](mailto:emmanuel.david@lu.pwc.com)

**SITE DES PAROISSES DE LA HAUTE-SÛRE**

**[www.paroisseshautensure.be](http://www.paroisseshautensure.be)**